

APPENDICES

Appendix 1. Transcript of Code-Mixing

Sample of Family 1

A: Gus!

B: Emm.

A: Ngujang to?

B: Ngajeng.

A: Ngajeng?

B: Heem.

B: Ajik mekite meli HP apple jik? Hahaha. Mekite meli hp apple ne 4 juta to?

B: Timpal agus gen onyo, ehh bagi-bagi foto e airdrop airdrop, cang lewat WA gen kangguang nah HP cange nak sing apple haha.

A: Rena ijo yo?

B: Ne ngajeng mase. Delokin ajik ke bale seni e nak kene?

A: Ook emo ajik kejep. Jumah kudo ado ogoh-ogoh?

B: Besik ane dua tahun lalu kone, nak nu ladne luung.

A: Ooh, to bin ibi anu e, anggon e keto?

B: Eem.

A: Kaden ajik daduo ado.

B: Ing to gen kajo kelod.

A: Sing ye dadi benahin Hp to gus?

B: Dadi paling fleksibel ne kayakne to, ditengahne goloh. Ado fleksibel caro penghantar anun e, penghantar tegangan to, penghubung mesin ke tombol on off, penghubung mesin ke tombol volume, ke kamera to fleksibel adan e.

A: To ibi anu, semengan to nak biaso, jang, bo keto tengaian to maro tolih ajik jeg keto yo, anu to tulisan Mi to gen ngenah.

B: Eem Hp bo tuo soalne.

A: Maro mbok e baang ajik. “engken hp ne geg? nah anu ne benahin, kujang beneh ne to” keto ajik. Sing tes nyak yo. Nyak lantas dadin anggon, yen anggon nelpun gen dadi je.

B: Nah kangguang alu.

A: Busan gen aji de di kutek nelpun, yo nelpun ajik busan.

B: To bo orang, bli dek e orang e maan nepukin agus keto? Dijo sing ado neh.

A: Hee?

B: Biang san ngorang blidek bonian maan nepukin agus kone mulih ngabo nyuh keto, sing neh ado, men wak mulih tanggal 3, semengan bo berangkat tanggal 4, pidan yo maan nolih?

Sing ado neh.

A: Oo keto yo, “anu nyoman nak bo maan tepuk ladne ken kadek” keto yo ajin e.

B: Sing ado, tanggal 4 to nak ujan mero nerobos langsung ladne. Jam jam sio to asan e, po jam daso ke bleleng.

A: Maan nginep cepok gen agus jumah keto?

B: Eem, a peteng gen.

A: Em.

A: Dadi bene biang e gus?

B: Em?

A: Biange seger yo?

B: Seger. Trus megadang. Megadang gen biange terus. Sing suud-suud di puro to jik.

A: Aa?

B: Sing suud-suud di puro to. Uling pidan nah, uli i puan.

A: Engken?

B: Jeg terus ke puro kanti jam 12, tengah satu maro mulih peteng ne.

A: Nyen biange?

B: Ee.

A: Yo kijo?

B: Ke puro.

A: Ngujang di puro keto? Ke puro gen?

B: Sing ngerti.

A: Aa?

B: Sing ngerti. Ngayah nenge.

A: Aa?

B: Ngayah nenge.

A: Adi peteng-peteng keto maro teko?

B: Awih, to bo heran bene di Bali keto nenge sistem ne.

A: Ngayah ngujang yo dipuro kanti peteng-peteng keto.

B: Yen ibi to kone, engken adan e to, ngulihang betaro keto?

A: Oo nak biaso nak, anu nak mepiak adane

B: Tapi arusne kan sesuaikan keadaan, sing sampek waktu istirahat pe benehne anggon keto.

A: Puro dijo yo biange keto to?

B: Mileh, puro sapu jagad bedajo.

A: Bin puro dangin e keto?



B: Bin puro dangin e. Lemah ne maturan ke puro deso.

A: Sing ben kanti peteng-peteng, tengah malam keto to. Nyen ajak e biang e ke puro gus?

B: Ajak mbok-mbok e.

A: Ohh ajak mbok e.

B: Ee.

B: Engken ne jik, sing maan-maan cewek ne jik.

A: Ee?

B: Sing maan-maan cewek hehehe.

A: Sing maan?

B: Sing maan.

A: Taen je agus anu?

B: Ado besik, kakak tingkat, kakak tingkat. Beda dua tahun sih, *lagak melenter* pokokne.

A: Adaah.

B: Nak gusti jik, maro DM, maro chat oo aneh sajan, engken kaden nah. Pokokne aneh. Sing caro cewek pada umumnya.

A: Engken aneh ne to?

B: Engken nah respon ne to aneh pokokne keto.

A: Hehe.

B: Buung be.

A: Oh maro perkenalan pertama ajak to keto?

B: Ee. Padahal agak *melenter* padahal.

A: Goban ne keto?

B: Oo hehe.

A: Anu yo kelihan bin atingkat ken agus?

B: Bin dua.

A: Bin duo kanti?

B: Ee.

A: Adi biso nu yo keto? Bin duang tingkat kanti adi nu yo ditu?

B: Sing nu ditu, kan anak-anak Bahasa Inggris to kan sai keto di Instagram adane, follow-follow.

A: Oo keto, kaden ajik dikampus ditu nu masuk ke kaden.

B: Sing, sing ado nak kekampus.

A: Nak-nak uling dijo to?

B: Nak uli, sing tawang. Maro perkenalan gen ubo, nak subo keto.

C: Nak apo to nak dewo?

B: Ing nak gusti.

A: Ohh nak keto kone yang, nak gustii ayu.

C: Ohh nah sing engken gus.

B: Apo sing engken bo aneh keto cewek e.

A: Bo sing anu yo bagus yang, sing tulus kone mero keto gen, maro pendekatan, subo sing, sing tulus kone, keto yo bagus.

A: Adi sing tulus, bagus keto? Keto yo biange.

B: Sing engken, maro uli pertama to gen bo jawab-jawaban ne to bo engken aneh pokokne.

A: Sing anu, sing nyambung keto?

B: Sing nyambung.

A: Ooh. Nak uli ijo to?

B: Sing tawang. Konden maan metakon kemo kanti.

A: Konden maan metakon?

B: Onden.

A: “Konden maan metakon kone bagus, uli dijo kaden” keto yo. Goban e tawang bo gus?

B: Tawang.

Transcript of Family 2

B: Halo pak

D: Haloo, *kiape kabar?*

B: Ahh, biase gen sih. Men *ikam* engken pak?

D: Ahh kene gen be mase.

B: Sing ngajahin tuni pak?

D: *Mual*, ngajahin besik gen.

B: Ngajahin ape sih dikampus?

D: Grammar.

B: Grammar semester kude?

D: Semester 4.

B: Ohh iyang pidan semester 4 mase asane maan grammar.

D: Grammar kude to maan?

B: Sing tawang grammar kude, pokokne complex grammar adane.

D: Ohh, kayakne patuh ajak grammar 2 sih.



B: Ahh mungkin.

D: Hmm engken ne, *la ade biak ke ikak?* (Alternation)

B: Aduhh, engkenang ngalih *biak* pak, mikirin skripsi gen be pusing otak hahah.

D: *Jabe*, masak kanti jani sing ngelah. Inget munyi pak man “*usa gilak nyarik nok melenter*”

B: Ae seken pak, kangguang adeng-adengin gen pang maan cece mani hahaha.

D: Waduuh, si paling cece.

B: Haha...nah adeng-adeng gen mase ngoyong di Bali ne.

D: Ae, *gik mudak juak ber*, pasti maan gen mani. (Insertion)

B: To sube, pang sing metunangan anggo main-main keto lo. *Ngasin kan biak’e kini*

D: To be santai gen, jani pikiran tamat gen malu.

B: Ae to be nok. Hmm, sawit jumlah nyen ngurusin jani pak?

D: Ade dugas ne ngalih anak buah.

B: Ooo, nyen to?

D: To nak Lombok, bekas anak buah pak masing.

B: Ooo, ane adanin i ketut to?

D: Ae to be, kadung ye sing ade gae kone mare langsung ye kal ongkon megae dini.

B: Emm, kone sih mule bagus pegaene ye to.

D: Ae mudah-mudahan sih nyak seleg ye megae.

B: Emm, jani ade kije ne pak?

D: Binjep ukune sik rahman main bulutangkis.

B: Rame gen nu nak main ditu?

D: Sepi nok, kadang-kadang jak 4 gen main biasane.

B: Ooo, nah kangguang pak, kan mule biase keto ditu. Demen kejep-kejep manine suud be.

D: To be, kangguang anggo ngalih peluh gen.

B: Hadeeh, nah keto gen pak nah, be maan ngorte-ngorte ne. Lumayan mekelo sing maan ngorte soalne haha.

D: Okok, sante gen, jani kal nyiapin materi lu anggo mani ne ngajahin.

B: Nah nah pak, lanjut be, thank you nah.

D: Sip sip.

Transcript of Neighbourhood 1

B: Eh dek, **dak** kuliah busan?

E: **Mual**, tapi cuman kuliah besik gen. *(Talking about particular topic) (Insertion)*

B: Ohh, **gak sikok**. Mata kuliah ape?

E: Hidrologi.

B: Men binjep, **kuliah agik**?

E: **Dak seh**, binjep ukune nyemak laundyan gen. *(Real of lexical need) (Insertion)*

B: Dije ibi ngejang laundryan?

E: Ane ditu to, **nok dekat** ajak pasar to. *(Intentions of clarifying the speech content for interlocutor) (Insertion)*

B: Ohh ane disamping dagang jaje to orin dek?

E: Ae to be.

B: Men bani binjep kemu nyemak jak pedidi?

E: Sing, binjep jikmang ade kije?

B: Sing kije sih, cuman binjep agak siangan **nak** ke kampus.

E: Kal ngujang?

B: Nak ini, **ape namenye**, kal ngae skripsi e.

E: Ngidang ngateh dek kan binjep?

B: **Mual-mual**, mase siangan jikmang kekampus.

E: Nah be ye.

B: Payu nyemak laundryan jani dek?

E: Payu, jani be yuk.

B: **Berape** tadik mayah dek?

E: 10 ribu gen.

B: **Murah amat**, bedik ibi ngejang dini?

E: **Iye gak sikit**, ne cuman 2 kilo gen. (*Intentions of clarifying the speech content for interlocutor*) (*Insertion*)

B: Ahh jikmang dini mase saren ngelaundry mani nah.

E: Ae mase paek ajak kos, mudah bin e.

B: Nah mani nyen.

Transcript of Neighbourhood 2

B: Dek sube **melampun**?

E: **Lum**, jikmang sube? (*Intentions of clarifying the speech content for interlocutor*) (*Insertion*)

B: Konden mase, **nak** meli sekarang ke?

E: **Yuk la**, dije kal meli ne? (*Real of lexical need*) (*Insertion*)

B: Dek **nak** makan ape?

E: Men **jikmang nak makan ape**? (*Intentions of clarifying the speech content for interlocutor (Alternation)*)

B: Ape nah, nasi campur nyak dek?

E: **Ye la**, mamak ibi ngongkon meli nasi campur mase. (*Real of lexical need (Inaertion)*)

B: Nah, cobak sik warung buk nadia meli, bukak ye ape sing.

E: Dije buk nadia?

B: To, **nok** dekat kampus bawah.

E: Nah cobak kemo gen jani.

B: Nah aget bukak nok, dek **lauknye ape ajak**?

E: **Basingla**, campur gen, ehh tapi isinin ayam sisit. (*Real of lexical need (Insertion)*)

B: Nah nah.

B: **Nyaman ke**? Pidan jikmang meli ditu jaen sih.

E: **Mual be**, ne be siap ne jaen nok. (*Real of lexical need (Insertion)*)

B: Ae mule be siap ne jaen yen sik buk nadia. Ane **de sebela to** mare ngadep be celeng.

E: Masak? Be celeng ape?

B: Syobak **namenye**, kondan taen kan dek ngajeng to?

E: **Lum seh**, emang engken asan e? (*Intentions of clarifying the speech content for interlocutor (Insertion)*)

B: Care misi bumbu rujak keto, **rasenye macam** kuah pempek gitu pukok e.

E: Masak? Enak kayakne sih.

B: Nah nyanan nak'e meli.

E: Ae sanjan e gen, mase jani be ngajeng ne.

B: Nah nyanan gen be.

E: **Jikmang cube tanyak kan om wi suat**, pidan kan ye jurusan geografi mase kan? (*To strengthen or soften request or command*) (*Alternation*)

B: Metakon ape dek?

E: Kal metakon tentang hidrologi ukune.

B: Oh nah nah, **cube jikmang chat om wi duluk**.

B: Ini la dibalas kan om wi, hidrologi tentang ape kone?

E: Pokokne tentang kualitas air tanah di Belitung.

B: Dek gen **nanyak langsung** ajak om wi nah, ne kal baang kontakne, jikmang sing ngerti soalne jak geografi haha

E: Nah.

B: Engken busan dek? **Jadi ke** metakon ajak om wi?

E: **Mual**, tapi kondan suud ne.

B: Men apane kondan?

E: **Om wi dak tau soalnye** kandungan air di Belitung to engken. (*Talking about particular topic*) (*Alternation*)

B: Macam e seh cuman mengandung timah gen sih haha.

E: **Iye seh kaluk e**, nah keto gen be gae nah. (*Real of lexical need*) (*Insertion*)

B: Nah jelaskan gen pokokne mengandung timah kan kaolin karena bekas pertambangan.

E: Nah ketong gen be awagin, mase tugas awal.

B: Ae sing engken kok, ya penting kan **emang la benar, aik** di Belitung to bekas pertambangan.

E: **Ye la**, ketong gen be. (*Real of lexical need*) (*Insertion*)

B: Dek **la** makan busan?

E: **Lum seh**, jikmang be? *(Talking about particular topic) (Insertion)*

B: Konden mase, meli tipat nyak?

E: Tipat ape?

B: Tipat cantok biase.

E: Oh **yuk la**, be seduk mase ne. *(Talking about particular topic) (Insertion)*

Sample of Friendship 1 & 2.

B: Ehh ril **sebile** keballi ladne?

F: **Mun dak sala**, bulan November mare ne asane. *(Real of lexical need) (Insertion)*

B: **Ye ke**? Adi bise pindah ke bali ril?

F: Ae nok, **muji disuro kan bapak**. *(Talking about particular topic) (Alternation)*

B: Emang engken?

F: **Muji biak-biak to tengkaran katenye**, sangkale onggone pindah. *(Talking about particular topic) (Alternation)*

B: Oh keto, kaden je gara-gara ape.

F: Men jikmang **sebile** ladne ke Bali? *(Real of lexical need) (Insertion)*

B: Tanggal **tige** waktu ne.

F: Emang sube dadi ke kampus jikmang?

B: **La seh**, cuman mare busan ade pengumuman daring pulak.

F: **Same**, iyang busan mase baang pengumuman kal daring mase nok. *(Intentions of clarifying the speech content for interlocutor) (Insertion)*

B: **Iye itula**, gara-gara omicron ne liu bin nak kene.

F: Ae to be dini gara-gara to kone.

B: Dugas ne *deantar* kan bapak ye?

F: *Auk*, jak memek mase. (*Intentions of clarifying the speech content for interlocutor*)
(*Insertion*)

B: Ateh neked dini ril?

F: *Ndak* neked dibandara Belitung gen. (*Intentions of clarifying the speech content for interlocutor*) (*Insertion*)

B: Ohh, men dini nyen dije ngoyong?

F: Ajak mbah, jak kak e.

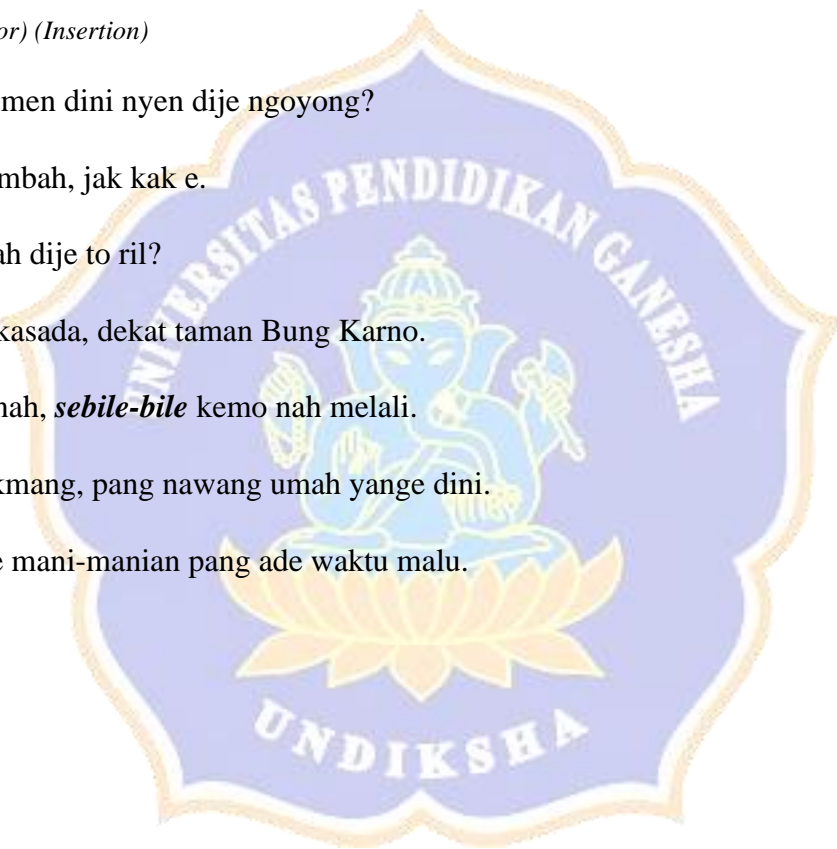
B: Daerah dije to ril?

F: Di sukasada, dekat taman Bung Karno.

B: Ohh nah, *sebile-bile* kemo nah melali.

F: Ae jikmang, pang nawang umah yange dini.

B: To be mani-manian pang ade waktu malu.



Appendix 2. Observation Sheet

OBSERVATION SHEET

Expert Judges : Prof. Dr. I Nyoman Adi Jaya Putra, M.A

Institution : Universitas Pendidikan Ganesha

This observation sheet is filled by the expert judges. Give checklist mark (√) in the scoring column (Relevant / Irrelevant).

NOTE : *The red color is the translation in English.*

FAMILY DOMAIN

No	Utterances	Type of Code-Mixing			Reasons of Code-Mixing	Expert Judges	
		Insertion	Alternation	Congruent Lexicalization		Relevant	Irrelevant
1.	Haloo, <i>kiape kabar?</i>	✓			Talking about particular topic	✓	
2.	Men <i>ikam</i> engken pak?	✓			Expressing group identity	✓	
3.	<i>Mual</i> , ngajahin besik gen.			✓	Talking about particular topic	✓	
4.	Hmm engken ne, <i>la ade biak ke ikak?</i>		✓		Talking about particular topic	✓	
5.	Aduhh, engken ng ngalih <i>biak</i> pak, mikirin skripsi gen be pusing otak hahah	✓			Talking about particular topic	✓	
6.	<i>Jabe</i> , masak kanti jani			✓	Interjection and quoting	✓	

	sing ngelah. Inget munyi pak man “usa gilak nyarik nok melenter ”				somebo dy else		
7.	Ae, gik mudah juak ber, pasti maan gen mani.	✓			Talking about particula r topic	✓	
8.	To sube, pang sing metunan gan anggo main- main keto lo. Ngasin kan biak’e kini		✓		Be empathi c about somethi ng	✓	

NEIGHBORHOOD DOMAIN

No	Utterances	Type of Code-Mixing			Reasons of Code-Mixing	Expert Judges	
		Insertion	Alternation	Congruent Lexicalization		Relevant	Irrelevant
9.	Eh dek, dak kuliah busan?	✓			Talking about particula r topic	✓	
10.	Mual , tapi cuman kuliah besik gen.	✓			Talking about particula r topic	✓	

1 1.	Ohh, <i>gak sikok</i> . Mata kuliah ape?			✓	Talking about particular topic	✓	
1 2.	Men binjep, <i>kuliah agik?</i>		✓		Talking about particular topic	✓	
1 3.	<i>Dak seh</i> , binjep ukune nyemak laundryan gen.	✓			Talking about particular topic	✓	
1 4.	Ane dituto, <i>nok dekat</i> ajak pasar to.			✓	Repetition used for clarification	✓	
1 5.	Sing kije sih, cuman binjep agak siangan <i>nak</i> ke kampus.	✓			Talking about particular topic	✓	
1 6.	Nak ini, <i>ape namenye</i> , kal ngae skripsi e.		✓		Talking about particular topic	✓	
1 7.	<i>Mual-mual</i> , mase siangan jikmang kekampus.			✓	Talking about particular topic	✓	

1 8.	Berape tadik mayah dek?	✓			Talking about particula r topic	✓	
1 9.	Murah amat, bedik ibi ngejang dini?	✓			Talking about particula r topic	✓	
2 0.	Iye gak sikit, ne cuman 2 kilo gen.		✓		Intention s of clarifyin g the speech content for interlocu tor	✓	
2 1.	Dek sube melampu n?	✓			Talking about particula r topic	✓	
2 2.	Lum, jikh mang sube?	✓			Intention s of clarifyin g the speech content for interlocu tor	✓	
2 3.	Konden mase, nak meli sekarang ke?	✓			Talking about particula r topic	✓	
2 4.	Yuk la, dije kal meli ne?	✓			Talking about particula r topic	✓	
2 5.	Dek nak makan ape?	✓			Talking about particula r topic	✓	
2 6.	Men jikh mang nak		✓		Intention s of clarifyin g the	✓	

	<i>makan ape?</i>				speech content for interlocutor		
2 7.	<i>Ye la,</i> mamak ibi ngongkon meli nasi campur mase.	✓			Talking about particular topic	✓	
2 8.	To, <i>nok</i> dekat kampus bawah.	✓			Talking about particular topic	✓	
2 9.	Nah aget bukak nok, dek <i>lauknye ape ajak?</i>		✓		Talking about particular topic	✓	
3 0.	<i>Basingla,</i> campur gen, ehh tapi isinin ayam sitsit.	✓			Talking about particular topic	✓	
3 1.	<i>Nyaman ke?</i> Pidan jikmang meli ditu jaen sih.	✓			Talking about particular topic	✓	
3 2.	<i>Mual be,</i> ne be siap ne jaen nok.			✓	Talking about particular topic	✓	
3 3.	Ae mule be siap ne jaen yen sik buk nadia. Ane <i>de sebela to</i> mare ngadep be celeng.	✓			Talking about particular topic	✓	

3 4.	Syobak <i>namenye</i> , konden taen kan dek ngajeng to?	✓			Talking about particula r topic	✓	
3 5.	<i>Lum seh</i> , emang engken asan e?	✓			Intentio ns of clarifyin g the speech content for interlocu tor	✓	
3 6.	Care misi bumbu rujak keto, <i>rasenye macam kuah pempek gitu pukok e.</i>	✓			Talking about particula r topic	✓	
3 7.	Jikmang <i>cube tanyak kan om wi suat</i> , pidan kan ye jurusan geografi mase kan?	✓			Talking about particula r topic	✓	
3 8.	Oh nah nah, <i>cube jikmang chat om wi dulu.</i>	✓			Talking about particula r topic	✓	
3 9.	Dek gen <i>nanyak langsong</i> ajak om wi nah, ne kal baang kontakne, jikmang sing ngerti	✓			Talking about particula r topic	✓	

	soalne jak geografi haha.						
4 0.	Engken busan dek? Jadi ke metakon ajak om wi?	✓			Talking about particular topic	✓	
4 1.	Mual , tapi kondensuud ne.			✓	Talking about particular topic	✓	
4 2.	Om wi dak tau soalnya kandungan air di Belitung to engken.		✓		Talking about particular topic	✓	
4 3.	Iye seh kaluk e , nah ketongen be gae nah.		✓		Talking about particular topic	✓	
4 4.	Ae sing engken kok, ya pentingkan emang la benar, aik di Belitung to bekas pertambangan.	✓			Talking about particular topic	✓	
4 5.	Ye la , ketongen be.	✓			Talking about particular topic	✓	
4 6.	Dek la makan busan?	✓			Talking about particular topic	✓	

4 7.	<i>Lum seh,</i> jikmang be?	✓			Talking about particula r topic	✓	
4 8.	Oh <i>yuk la,</i> be seduk mase ne.	✓			Talking about particula r topic	✓	

FRIENDSHIP DOMAIN

No	Utterances	Type of Code-Mixing			Reasons of Code- Mixing	Expert Judges	
		Insertion	Alternation	Congruent Lexicalization		Relevant	Irrelevant
4 9.	Ehh ril <i>sebile</i> kebali ladne?	✓			Talking about particula r topic	✓	
5 0.	<i>Mun dak sala,</i> bulan Novembe r mare ne asane.		✓		Talking about particula r topic	✓	
5 1.	<i>Ye ke?</i> Adi bise pindah ke bali ril?	✓			Talking about particula r topic	✓	
5 2.	Ae nok, <i>muji disuro kan bapak.</i>		✓		Talking about particula r topic	✓	
5 3.	<i>Muji biak-biak to tengkara n katenye,</i> sang kale ongkone pindah		✓		Talking about particula r topic	✓	
5 4.	Men blimang <i>sebile</i>	✓			Talking about	✓	

	ladne ke Bali?				particular topic		
5.5.	Tanggal <i>tige</i> waktu ne.	✓			Talking about particular topic	✓	
5.6.	<i>La seh</i> , cuman mare busan ade pengumuman daring pulak.	✓			Talking about particular topic	✓	
5.7.	<i>Same</i> , iyang busan mase baang pengumuman kal daring mase nok.	✓		-	Intentions of clarifying the speech content for interlocutor	✓	
5.8.	<i>Iye itula</i> , gara-gara omicron ne liu binak kene.	✓			Talking about particular topic	✓	
5.9.	<i>Auk</i> , jak memek mase.	✓		-	Intentions of clarifying the speech content for interlocutor	✓	
6.0.	<i>Ndak</i> neked dibandara Belitung gen.	✓		-	Intentions of clarifying the speech content for interlocutor	✓	

Appendix 3. Interview Results

Participants 1:

R: Do you realize that you sometimes mix Balinese and Malay Belitong language for daily conversation?

P1: Yeah, sometimes I heard people like mix between Balinese and Malay Belitong language, then I use it too. Umm, maybe to make the situation more slang.

R: Yeah that's it. Do you know what it's called?

P1: Mixing language?

R: Yeah that's right, but in academic we call it as code-mixing. So, you comfortable to use it or not?

P1: Yeah, very comfortable.

R: Are there any more reasons in using the code-mixing?

P1: Maybe because I sometimes cannot find some word in Balinese to explain something.

R: Alright, I think that's all. Thank you so much.

P1: No worries.

Participant 2:

R: Do you realize that you sometimes mix Balinese and Malay Belitong language for daily conversation?

P2: Yes, I've occasionally heard individuals blend Balinese and Malay Belitong, therefore I've adopted the practice. Perhaps to make the situation more colloquial.

R: Yeah that's it. Do you know what it's called?

P2: Mixing language?

R: Yes, you are correct, although academics refer to this as code-mixing. So, are you comfortable using it?

P2: Yeah, I relaxed with it.

R: Are there any more motivation in using the code-mixing?

P2: Maybe I use it to explain something that quite specific.

R: Alright thanks for your time.

P2: Not a problem.

Participant 3

R: Do you realize that you sometimes mix Balinese and Malay Belitong language for daily conversation?

P3: Yes, I heard that the teenagers usually use it, but I think I use it to lol.

R: Do you enjoy using it?

P3: Yeah, I relaxed with it.

R: Are there any more motivation in using the code-mixing?

P3: Maybe I use it to explain something that quite specific.

R: Alright thanks for your time.

P3: Not a problem.

Participant 4

R: Do you realize that you sometimes mix Balinese and Malay Belitong language for daily conversation?

P4: Yeah, I heard people like mix between Balinese and Malay Belitong language, then I use it too. Umm, maybe to make the situation more slang.

R: Yeah that's it. Do you know what it's called?

P4: Mixing language?

R: Yeah that's right, but in academic we call it as code-mixing. So, you comfortable to use it or not?

P4: Yeah, very comfortable.

R: Are there any more reasons in using the code-mixing?

P4: Maybe because I sometimes cannot find some word in Balinese to explain something.

R: Alright, I think that's all. Thank you so much.

P4: Ok.

Participant 5:

R: Do you realize that you sometimes mix Balinese and Malay Belitong language for daily conversation?

P5: Yes, I've occasionally heard individuals blend Balinese and Malay Belitong, therefore I've adopted the practice. Perhaps to make the situation more colloquial.

R: Yeah that's it. Do you know what it's called?

P5: Mixing language?

R: Yes, you are correct, although academics refer to this as code-mixing. So, are you comfortable using it?

P5: Yeah, I relaxed with it.

R: Are there any more motivation in using the code-mixing?

P5: Maybe I use it to explain something that quite specific.

R: Alright thanks for your time.

P5: Alright.

Participant 6

R: Do you realize that you sometimes mix Balinese and Malay Belitong language for daily conversation?

P6: Yes, I heard that the teenagers usually use it, but I think I use it to lol.

R: Do you enjoy using it?

P6: Yeah, I relaxed with it.

R: Are there any more motivation in using the code-mixing?

P6: Maybe I use it to explain something that quite specific.

R: Alright thanks for your time.

P6: Not a problem.

